



Sveučilišna  
avenija 4  
51 000  
Rijeka  
Hrvatska

# SVEUČILIŠTEURIJEI

## Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
[dekanat@ffri.hr](mailto:dekanat@ffri.hr)  
[www.ffri.uniri.hr](http://www.ffri.uniri.hr)

## IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanski standardni jezik u XX. stoljeću Lingua italiana standard nel XX secolo
Studij / Corso di laurea	Diplomski studij Talijanskoga jezika i književnosti Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	II
Akadska godina / Anno accademico	2023/2024
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	15+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio
Kabinet / Studio	F-449 (4. kat / IV piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
E-mail	isabella.matticchio@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Talijanski jezik danas / La lingua italiana d'oggi (I1, I2, I3)</li><li>Onomastika / Onomastica (I2)</li><li>Fonetika i fonologija / Fonetica e fonologia (I1, I2, I3)</li><li>Morfologija / Morfologia (I1, I2, I3)</li><li>Sintaksa / Sintassi (I1, I2, I3)</li><li>Govoreni varijeteti / Le varietà parlate (I1, I2, I3)</li><li>Pisani varijeteti / Le varietà scritte (I1, I2, I3)</li><li>Talijanski jezik u medijima / Italiano mediatico (I1, I2, I3)</li><li>Talijanski jezik reklama / la lingua italiana della pubblicità (I3)</li></ul>	

MB: 3368491 OIB: 70505505759 IBAN:  
HR9123600001101536455

<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO</b>			
I1. Opisati najbitnije (fonetske, morfološke i sintaktičke) karakteristike standardnog talijanskog jezika 20. stoljeća			
I2. Kritički opisati karakteristike talijanskog standardnog jezika u 20. stoljeću			
I3. Analizirati pisani i govoreni standardni talijanski jezik			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)</b>			
<b>Predavanja / Lezioni</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije / Ricevimento</b>	<b>Samostalni rad / Lavoro individuale</b>
X	X	X	X
<b>Terenska nastava / Uscite didattiche</b>	<b>Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio</b>	<b>Mentorski rad / Mentorato</b>	<b>Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni</b>
<b>III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE</b>			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU</b>	<b>MAX BROJ BODOVA / NUMERO MAX DI PUNTI</b>	
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività	1	10	
Kontinuirana provjera znanja – 1. međuispit / Valutazione del sapere – I verifica intermedia	1	30	
Kontinuirana provjera znanja – 2. međuispit / Valutazione del sapere – II verifica intermedia	1	30	
<b>ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE</b>	1	30	
<b>UKUPNO / TOTALE</b>		<b>100</b>	
<b>Opće napomene / Considerazioni generali:</b>			
<b><u>Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale</u></b>			
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Tijekom nastave</b> student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.</li> <li>- <b>Na završnom ispitu</b> student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.</li> </ul>			
Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Durante il corso</b> lo studente può conseguire fino al 70% dei punti.</li> </ul>			

- **All'esame finale** lo studente può conseguire fino al 30% dei punti.

**Ukupna ocjena uspjeha / Voto finale:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

<b>OCJENA / VOTO</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

**IV. LITERATURA  
BIBLIOGRAFIA**

**OBVEZNA LITERATURA\* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA\***

1. Berrutto, G. Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo, Roma, Carocci, 2022, XII ed.
2. Cortelazzo, M., Italiano d'oggi, Padova, Esedra, 2000.
3. D'Achille, P. L'italiano contemporaneo, Bologna, Il Mulino, 2003.

\* Koristit će se samo dijelovi knjiga koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

**IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA**

- Antonelli, G. L'italiano nella società della comunicazione, Bologna, Il Mulino, 2007.
- D'Agostino, M., Sociolinguistica dell'Italia contemporanea, Il Mulino, Bologna, 2007.
- Serrianni, L. Il sentimento della lingua. Conversazione con Giuseppe Antonelli, Bologna, Il Mulino, 2019.
- Sobrero A.A. (ur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo*, 2 ed. Bari, Laterza, 1993.
- Ostali materijali dodijeljeni na nastavi.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU  
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

**POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom i platformi za e-ucenje, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di Italianistica e tramite la segreteria.

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila i platforme za e-ucenje Merlin.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e tramite la piattaforma di e-learning Merlin e via e-mail.

#### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI**

##### **Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza delle lezioni e attività (10%)**

(I1-I3)

Aktivnost / Attività – Lektira / Lettura d'obbligo: Studenti su dužni tijekom semestra pročitati zadanu knjigu te o istoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati razumijevanje pročitanog i sposobnost pričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se 5 bodova. Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

Durante il semestre gli studenti devono leggere il libro assegnato e presentarlo. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato gli verranno sottratti 5 punti. Modalità di valutazione: Lo studente può conseguire al massimo 10 punti per l'esposizione orale (o scritta) del libro letto.

##### **Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (60%)**

(I1-I3)

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra. U slučaju negativne ocjene na oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu. Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie. In caso di esito negativo in entrambe, lo studente non potrà sostenere l'esame finale. Lo studente può accedere all'esame finale a condizione che superi entrambe le verifiche.

##### **Završni ispit / Esame finale (30%)**

(I1-I3)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

#### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO**

Predavanja, seminari i ispit održavat će se na talijanskom jeziku.  
Le lezioni, le esercitazioni e gli esami si svolgeranno in lingua italiana.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

#### ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	
Ljetni / Estive	10/6/2024, 2/7/2024, 10.00
Jesenski/Autunnali	26/8/2024, 9/9/2024, 10.00

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEMA / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso. Introduzione generale. Assegnazione della lettura.
2	La lingua italiana d'oggi
3	I livelli di analisi della lingua
4	Fonetica e fonologia
5	Morfologia
6	Sintassi. Semantica. Onomastica
7	<b>I verifica intermedia</b>
8	Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo.
9	Le varietà scritte
10	Le varietà parlate
11	La lingua italiana della pubblicità
12	Italiano mediatico
13	<b>II verifica intermedia</b>
14	Analisi della lettura assegnata. Verifica di recupero
15	Chiusura del corso e valutazioni finali

#### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE	METODE VREDNOVANJA /
--	---------------------	--	-------------------------

		<b>(metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)</b>	<b>METODI DI VALUTAZIONE</b>
I1. Opisati najbitnije (fonetske, morfološke i sintaktičke) karakteristike standardnog talijanskog jezika XX. stoljeća / Descrivere le caratteristiche (fonetiche, morfologiche, sintattiche) più rilevanti dell'italiano standard del XX secolo	Talijanski jezik danas / La lingua italiana d'oggi Fonetika i fonologija / Fonetica e fonologia Morfologija / Morfologia Sintaksa / Sintassi Govoreni varijeteti / Le varietà parlate Pisani varijeteti / Le varietà scritte Talijanski jezik u medijima / Italiano mediatico	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I2. Kritički opisati karakteristike talijanskog standardnog jezika u XX. stoljeću / Descrivere criticamente le caratteristiche dell'italiano standard del XX secolo	Talijanski jezik danas / La lingua italiana d'oggi Onomastika / Onomastica Fonetika i fonologija / Fonetica e fonologia Morfologija / Morfologia Sintaksa / Sintassi Govoreni varijeteti / Le varietà parlate Pisani varijeteti / Le varietà scritte Talijanski jezik u medijima / Italiano mediatico	Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale Rad na tekstu / Lavoro sul testo	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I3. Analizirati pisani i govoreni standardni talijanski jezik / Analizzare l'italiano standard scritto e parlato	Talijanski jezik danas / La lingua italiana d'oggi Fonetika i fonologija / Fonetica e fonologia Morfologija / Morfologia Sintaksa / Sintassi Govoreni varijeteti / Le varietà parlate Pisani varijeteti / Le varietà scritte Talijanski jezik u medijima / Italiano mediatico Talijanski jezik reklama / la lingua italiana della pubblicità	Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale Rad na tekstu / Lavoro sul testo	



Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

### IZVEDBENI PLAN

<b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO</b>	
Naziv kolegija	Monografski pristup temama talijanske književnosti prosvjetiteljstva i romantizma La letteratura italiana dell'Illuminismo e Romanticismo – approccio monografico
Studij	diplomski studij Talijanski jezik i književnost (opći modul) Laurea magistrale (modulo generale)
Semestar	2.
Akadska godina	2023./ 2024.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+30+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Prema rasporedu – In base all'orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	talijanski jezik
Nositelj kolegija	izv.prof. dr.sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet	514
Vrijeme za konzultacije	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon	265-784
e-mail	<a href="mailto:cggiuliano@uniri.hr">cggiuliano@uniri.hr</a>
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
<b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO</b>	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>	
<p>Il corso offre un approccio monografico delle opere letterarie di autori dell'Illuminismo e Romanticismo. L'offerta è vasta e gli autori proposti sono: C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni e altri (1, 3). Vengono create delle interconnessioni tra gli autori e le loro opere. Le opere scelte vengono esposte dal punto di vista storico-letterario e teorico-letterario, viene effettuato un approccio critico praticato dalle scuole teoriche del XVIII e XIX secolo che difendevano l'approccio interpretativo come una delle possibilità di confronto con il testo. Il corso applica una serie di approcci teorico-letterari, contestualizzandoli culturalmente. Questi approcci sono presenti nelle seguenti scuole di pensiero: strutturalismo, formalismo, fenomenologia, psicoanalisi, materialismo culturale, teoria della ricezione, post-strutturalismo, teoria postcoloniale, femminismo, lettura ideologica, lettura socio-critica, letture semiotiche e narratologiche. (1,3,5).</p> <p>Cilj je kolegija monografski predstaviti studentima književna djela i pisce prosvjetiteljstva i romantizma. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni, ili neki drugi pisac iz tog razdoblja (1, 3). Budući da se na ovome predmetu predviđa monografski pristup navedenim književnim razdobljima, primijenit će se analiza pojedinih djela na svim razinama: književnoumjetnička, književnoteorijska i jezičnokulturna. Na predmetu se računa s predznanjem studenata na temelju njihova preddiplomskog obrazovanja tj. sa svladanim sadržajima iz područja povijesti književnosti. Na ovom se kolegiju to znanje produbljuje i dovodi na razinu kritičkog promišljanja o spomenutim temama. Cilj je kolegija nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti, ali i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se,</p>	

primjerice, monografski mogu obrađivati. Mogu se uspostavljati sličnosti među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave. (1,3,5).

2. parte monografica:

Filologia goldoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dalla commedia *La locandiera*. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete. (2, 3, 4)

Filologia pariniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dall'opera *Il Giorno*. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete. (2, 3, 4)

Filologia foscoliana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcune *Odi* e *Sonetti* commedia. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete (2, 3, 4).

Filologia leopardiana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dallo *Zibaldone dei miei pensieri* di Giacomo Leopardi. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete (2, 3, 4).

Filologia manzoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dal romanzo *Promessi sposi* di Alessandro Manzoni. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la narrativa e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete (2, 3, 4).

2. Monografski dio

Filologija Goldonija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz komedije *La locandiera* Carla Goldonija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama (2, 3, 4)..

Filologija Parinija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz djela *Il Giorno* Giuseppea Parinija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama. (2, 3, 4).

Filologija Foscola: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz *Oda* Uga Foscola. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama (2, 3, 4)..

Filologija Leopardija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz *Zibaldone dei miei pensieri* Giacoma Leopardija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama (2, 3, 4)..

Filologija Manzoni: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz romana *Promessi sposi* Alessandra Manzoni. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama. (2, 3, 4).

## OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

A conclusione del corso lo studente avrà acquisito le capacità di:

1. identificare e categorizzare i temi specifici del corso
2. spiegare le caratteristiche tematiche e di poetica della produzione letteraria di ciascun autore, dipendentemente dai contenuti presi in esame;
3. mettere a confronto diversi metodi interpretativi e i concetti ad essi correlati;
4. interpretare ed analizzare il testo letterario adottando di volta in volta il pensiero critico nelle varie tecniche interpretative
5. manifestare la capacità di selezione critica del metodo di lettura adottato nell'analisi del testo in oggetto (lavoro seminariale)

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni:

1. identificirati i kategorizirati specifične teme kolegija;
2. objasniti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj.;
3. usporediti različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
4. interpretirati i analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi kritičkog mišljenja;
5. demonstrirati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad)

## NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)



<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>	<b>MAX BROJ BODOVA</b>
Pohađanje nastave/	0.2	<b>0</b>
Aktivnost na nastavi/lektira	0.3	<b>15</b>
Kontinuirana provjera znanja 1	0.5	<b>20</b>
Kontinuirana provjera znanja 2	0.5	<b>20</b>
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminar)	0.5	<b>15</b>
<b>ZAVRŠNI ISPIT</b>	<b>1</b>	<b>30</b>
<b>UKUPNO</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

**Opće napomene:**

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** delle lezioni lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

**Ukupna ocjena uspjeha / Voto finale:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti conseguiti alle verifiche intermedie e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

### IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

**OBVEZNA LITERATURA**

Relevantne povijesti talijanske književnosti prema izboru nositelja kolegija :  
 Asor Rosa A., *Storia europea della letteratura italiana*, Einaudi, Torino, 2009.  
 Baldi G., Giusso S., Razetti M., Zaccaria G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B*, Torino, Paravia, 2000.  
 Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.  
 Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.  
 Luperini, R., Cataldi P., Marchiani L., Marchese F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610*, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.

Petronio G., Savona E., Cossuta F., *La letteratura degli italiani*, Palermo, Palumbo, 2009.  
Siviero C., Spada A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.  
Relevantni naslovi knjiga i časopisa koji obrađuju pojedine segmente stvaralaštva određenog pisca, odnosno odabrane književnopovijesne teme:  
Časopisi koji izlaze u R. Italiji i „La battana“, EDIT, Rijeka.  
Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.  
(\* ) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

## IZBORNA LITERATURA

Nudi se u skladu s temom koja se monografski obrađuje

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

### NAČIN POLAGANJA ISPITA

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. Ciascuna verifica prevede 20 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 1 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario.

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 1 ECTS bod). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### **1. Međuispit / verifica intermedia:** . (1, 2, 3, 4)

Ogni verifica intermedia comprende 5 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 4 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica (ovvero 10 punti). Le verifiche intermedie portano un massimo di 40 punti. **Gli studenti** hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a giugno. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica comprendente la materia della prima e delle seconda verifica. La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

Svaki međuispit se sastoji od 5 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno četiri bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 10 bodova). Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u lipnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita. Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

#### **2. Seminarski rad / Seminari - Kontinuirana provjera 3 /valutazione :** . (3,4,5)

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.  
**Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario**
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.  
**Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate**
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.  
Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.

- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature*.  
Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia*.
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 2800 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 2800 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.  
Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku prema utvrđenom kalendaru. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.  
**I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prevista dal calendario precedentemente fissato dal programma esecutivo . In caso di assenza lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.**
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskoga rada.  
Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

### 3. Aktivnost- Lektira-. (2, 4, 5)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadane knjige te o pročitanim referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitano i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi  
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere le letture d'obbligo assegnate. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

### 4. Završni ispit (1, 2, 3, 4 )

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismene međuispite i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato le prove scritte ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

**Završni ispit** je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

- 1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi
- 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
- 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
- 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

### **UKUPNA OCJENA USPJEHA:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

**Konačna ocjena: Voto finale:**

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – **A**
- Vrlo dobar ( 4 ) – **B**
- Dobar ( 3 ) – **C**
- Dovoljan ( 2 ) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.**

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

**ISPITNI ROKOVI**

Zimski	
Ljetni	10.06.2024. – 24.06.2024. u 10,00
Jesenski	29.08.2024. – 12.09.2024. u 10,00

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)  
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM	NAZIV TEME
1.	Introduzione al corso. Uvod u program. Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali Uvod u program i uvod u seminarske radove
2.	Breve percorso storico della letteratura italiana dell'Illuminismo e del Romanticismo con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri. Sažeta povijesti talijanske književnosti prosvjetiteljstva i romanticizma i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnosti.

3.	<p>Filologia goldoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dalla commedia <i>La locandiera</i>. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete.</p> <p>Filologija Goldonija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz komedije <i>La locandiera</i> Carla Goldonija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p>
4.	<p>Lettura e analisi di passi scelti dalla <i>Locandiera</i> di Carlo Goldoni.</p> <p>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Carlo Goldoni, <i>La locandiera</i>.</p> <p>Analisi dei testi scelti.</p> <p>Analiza teksta .</p>
5.	<p>Filologia pariniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dall'opera <i>Il Giorno</i>. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete.</p> <p>Filologija Parinija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz djela <i>Il Giorno</i> Giuseppa Parinija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p>
6.	<p>Lettura e analisi di passi scelti da: Giuseppe Parini, <i>Il Giorno</i>.</p> <p>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Giuseppe Parini, <i>Il Giorno</i>.</p> <p>Esposizione dei lavori seminariali.</p> <p>Izlaganje seminarskih radova.</p>
7.	<p>Filologia foscoliana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcune <i>Odi e Sonetti</i> commedia . Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete.</p> <p>Filologija Foscola: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Oda Uga Foscola</i>. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama</p>
8.	<p>Lettura e analisi di <i>A Luigia Pallavicini caduta da cavallo, All'amica risanata e Perché taccia il rumor di mia catena</i>.</p> <p>Čitanje i interpretacija: <i>A Luigia Pallavicini caduta da cavallo, All'amica risanata e Perché taccia il rumor di mia catena</i>.</p>
9.	<b>I. Verifica intermedia - I. Međuispit</b>
10.	<p><b>Lettura e analisi di <i>Cronache di poveri amanti</i> di V. Pratolini.</b></p> <p><b>Čitanje i analiza teksta di <i>Cronache di poveri amanti</i> di V. Pratolini</b></p>
11.	<p>Filologia leopardiana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dallo <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> di Giacomo Leopardi. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete.</p> <p>Filologija Leopardija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> Giacoma Leopardija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama</p> <p>Lettura e analisi dei testi.</p> <p>Čitanje i analiza tekstova..</p>
12.	<p>Filologia manzoniana: analisi dell'edizione critica di alcuni passi tratti dal romanzo <i>Promessi sposi</i> di Alessandro Manzoni. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la narrativa e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete.</p> <p>Filologija Manzoniya: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz romana <i>Promessi sposi</i> Alessandra Manzoniya. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p>
13.	<b>II. Međuispit – II. Verifica scritta</b>
14.	<p>Recupero della verifica.</p> <p>Ispravak međuispita</p>

15.	Lettura e analisi di passi scelti da: <i>I Promessi sposi</i> di Alessandro Manzoni. Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: <i>I Promessi sposi</i> Alessandra Manzoni.
-----	---

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE  
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Identificirati i kategorizirati specifične teme kolegija  Identificirati e kategorizirati i temi specifični del corso	Il corso offre un approccio monografico delle opere letterarie di autori dell'Illuminismo e Romanticismo. L'offerta è vasta e gli autori proposti sono: C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni e altri. Vengono create delle interconnessioni tra gli autori e le loro opere. Le opere scelte vengono esposte dal punto di vista storico-letterario e teorico-letterario, viene effettuato un approccio critico praticato dalle scuole teoriche del XVIII e XIX secolo che difendevano l'approccio interpretativo come una delle possibilità di confronto con il testo. Il corso applica una serie di approcci teorico-letterari, contestualizzandoli culturalmente. Questi approcci sono presenti nelle seguenti scuole di pensiero: strutturalismo, formalismo, fenomenologia, psicoanalisi, materialismo culturale, teoria della ricezione, post-strutturalismo, teoria postcoloniale, femminismo, lettura ideologica, lettura socio-critica, letture semiotiche e narratologiche/ Cilj je kolegija monografski predstaviti studentima književna djela i pisce prosvjetiteljstva i romantizma. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni, ili neki drugi pisac iz tog razdoblja. Budući da se na ovom predmetu predviđa monografski pristup navedenim književnim razdobljima, primijenit će se analiza pojedinih djela na svim razinama: književnoumjetnička, književnoteorijska i jezičnokulturna. Na predmetu se računa s predznanjem studenata na temelju njihova preddiplomskog obrazovanja tj. sa svladanim sadržajima iz područja povijesti književnosti. Na ovom se kolegiju to znanje produbljuje i dovodi na razinu kritičkog promišljanja o spomenutim temama. Cilj je kolegija nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti, ali i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati. Mogu se uspostavljati sličnosti među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave.	Predavanje, diskusija, Frontalni rad	Međuispit Usmeni ispit
2. Objasniti sve značajke	Filologia goldoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dalla commedia <i>La locandiera</i> . Dopo un quadro d'assieme sulla storia	Predavanje, rad na tekstu,	Međuispit Lektira –

<p>teme/razdoblje/književna opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj</p> <p>Spiegare le caratteristiche tematiche e di poetica della produzione letteraria di ciascun autore, dipendente dalle contenuti presi in esame</p>	<p>delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/ Filologia Goldoniana: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz komedije <i>La locandiera</i> Carla Goldoniana. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia pariniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dall'opera <i>Il Giorno</i>. Dopo un quadro d'insieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/ Filologia Pariniana: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz djela <i>Il Giorno</i> Giuseppea Pariniana. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia foscoliana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcune <i>Odi</i> e <i>Sonetti</i> commedia . Dopo un quadro d'insieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete /Filologia Foscola: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Oda</i> Uga Foscola. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia leopardiana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dallo <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> di Giacomo Leopardi. Dopo un quadro d'insieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/ Filologia Leopardiana: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> Giacoma Leopardiana. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia manzoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dal romanzo <i>Promessi sposi</i> di Alessandro Manzoni. Dopo un quadro d'insieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la narrativa e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/Filologia Manzoni: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz romana <i>Promessi sposi</i> Alessandra Manzoni. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama</p>	<p>diskusija, frontalni rad , metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p>	<p>minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Seminarski rad Usmeni ispit</p>
<p>3.Usporediti različite interpretativne metode i</p>	<p>Il corso offre un approccio monografico delle opere letterarie di autori dell'Illuminismo e Romanticismo. L'offerta è vasta e gli autori proposti sono: C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad ,</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad</p>

<p>s njima povezane pojmove</p> <p>Mettere a confronto diversi metodi interpretativi e i concetti ad essi correlati</p>	<p>Leopardi, A. Manzoni e altri . Vengono create delle interconnessioni tra gli autori e le loro opere. Le opere scelte vengono esposte dal punto di vista storico-letterario e teorico-letterario, viene effettuato un approccio critico praticato dalle scuole teoriche del XVIII e XIX secolo che difendevano l'approccio interpretativo come una delle possibilità di confronto con il testo. Il corso applica una serie di approcci teorico-letterari, contestualizzandoli culturalmente. Questi approcci sono presenti nelle seguenti scuole di pensiero: strutturalismo, formalismo, fenomenologia, psicoanalisi, materialismo culturale, teoria della ricezione, post-strutturalismo, teoria postcoloniale, femminismo, lettura ideologica, lettura socio-critica, letture semiotiche e narratologiche/ Cilj je kolegija monografski predstaviti studentima književna djela i pisce prosvjetiteljstva i romantizma. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni, ili neki drugi pisac iz tog razdoblja. Budući da se na ovome predmetu predviđa monografski pristup navedenim književnim razdobljima, primijenit će se analiza pojedinih djela na svim razinama: književnoumjetnička, književnoteorijska i jezičnokulturna. Na predmetu se računa s predznanjem studenata na temelju njihova preddiplomskog obrazovanja tj. sa svladanim sadržajima iz područja povijesti književnosti. Na ovom se kolegiju to znanje produbljuje i dovodi na razinu kritičkog promišljanja o spomenutim temama. Cilj je kolegija nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti, ali i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati. Mogu se uspostavljati sličnosti među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave.</p> <p>Filologia goldoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dalla commedia <i>La locandiera</i>. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/ Filologija Goldonija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz komedije <i>La locandiera</i> Carla Goldonija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia pariniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dall'opera <i>Il Giorno</i>. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/ Filologija Parinija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz djela <i>Il Giorno</i> Giuseppea Parinija. Nakon</p>	<p>Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire</p>	<p>Usmeni ispit</p>
---	---	---	---------------------



	<p>povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia foscoliana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcune <i>Odi e Sonetti</i> commedia . Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/Filologija Foscola: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Oda Uga Foscola</i>. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama</p> <p>Filologia leopardiana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dallo <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> di Giacomo Leopardi. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/ Filologija Leopardija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> Giacoma Leopardija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia manzoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dal romanzo <i>Promessi sposi</i> di Alessandro Manzoni. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la narrativa e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/Filologija Manzoni: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz romana <i>Promessi sposi</i> Alessandra Manzoni. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama</p>		
<p>4. Interpretirati i analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi kritičkog mišljenja Interpretirati ed analizati il testo letterario adottando di volta in volta il pensiero critico nelle</p>	<p>Filologia goldoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dalla commedia <i>La locandiera</i>. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete.</p> <p>Filologia pariniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dall'opera <i>Il Giorno</i>. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/ Filologija Parinija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz djela <i>Il Giorno</i> Giuseppea Parinija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia foscoliana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcune <i>Odi e Sonetti</i> commedia . Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p>	<p>Međuispit Lektira – minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Seminarski rad Usmeni ispit</p>

<p>varie tecniche interpretativ e</p>	<p>edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/Filologija Foscola: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Oda Uga Foscola</i>. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia leopardiana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dallo <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> di Giacomo Leopardi. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la poetica e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/Filologija Leopardija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz <i>Zibaldone dei miei pensieri</i> Giacoma Leopardija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p> <p>Filologia manzoniana: parte del corso è dedicato all'edizione critica di alcuni passi tratti dal romanzo <i>Promessi sposi</i> di Alessandro Manzoni. Dopo un quadro d'assieme sulla storia delle varie edizioni, verrà affrontata la narrativa e l'ideologia dell'autore nonché l'analisi testuale di opere consultabili in rete/Filologija Manzonija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz romana <i>Promessi sposi</i> Alessandra Manzonija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama.</p>		
<p>5.Demonstrati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad) Manifestare la capacità di selezione critica del metodo di lettura adottato nell'analisi del testo in oggetto (lavoro seminariale)</p>	<p>Il corso offre un approccio monografico delle opere letterarie di autori dell'Illuminismo e Romanticismo. L'offerta è vasta e gli autori proposti sono: C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni e altri Vengono create delle interconnessioni tra gli autori e le loro opere. Le opere scelte vengono esposte dal punto di vista storico-letterario e teorico-letterario, viene effettuato un approccio critico praticato dalle scuole teoriche del XVIII e XIX secolo che difendevano l'approccio interpretativo come una delle possibilità di confronto con il testo. Il corso applica una serie di approcci teorico-letterari, contestualizzandoli culturalmente. Questi approcci sono presenti nelle seguenti scuole di pensiero: strutturalismo, formalismo, fenomenologia, psicoanalisi, materialismo culturale, teoria della ricezione, post-strutturalismo, teoria postcoloniale, femminismo, lettura ideologica, lettura socio-critica, letture semiotiche e narratologiche/ Cilj je kolegija monografski predstaviti studentima književna djela i pisce prosvjetiteljstva i romantizma. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni, ili neki drugi pisac iz tog razdoblja. Budući da se na ovome predmetu predviđa monografski pristup navedenim književnim razdobljima, primijenit će se analiza pojedinih djela na svim razinama:</p>	<p>Rad na tekstu, Diskusija, Individualni rad, Seminarski radovi Analiza</p>	<p>Seminarski rad Lektira – minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti</p>

	<p>književnoumjetnička, književnoteorijska i jezičnokulturna. Na predmetu se računa s predznanjem studenata na temelju njihova preddiplomskog obrazovanja tj. sa svladanim sadržajima iz područja povijesti književnosti. Na ovom se kolegiju to znanje produbljuje i dovodi na razinu kritičkog promišljanja o spomenutim temama. Cilj je kolegija nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti, ali i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati. Mogu se uspostavljati sličnosti među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave/ Filologija Goldonija: dio kolegija posvećen je kritičkom izdanju nekih dijelova preuzetih iz komedije <i>La locandiera</i> Carla Goldonija. Nakon povijesnog pregleda raznih izdanja, biti će predstavljene poetika i ideologija pjesnika kao i tekstualne analize djela dostupnih na mrežnim stranicama</p>		
--	---	--	--



## IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanska kultura i odjeci – La cultura italiana e la sua diffusione
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni diplomski studij Talijanski jezik i književnost opći smjer / Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana modulo generale
Semestar / Semestre	II. / secondo
Akadska godina / Anno accademico	2023./2024.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+S+E)	30+0+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Ivan Jeličić
Kabinet / Studio	F-449
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
e-mail	ivan.jelicic@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>	
<p>Sadržajem predmeta panoramski se sagledava povijest talijanske umjetnosti i glazbene kulture kroz periodizacije; svaki se umjetnik i svako djelo sagledava u širem kontekstu epohe kojoj pripada; obrađuje se periodizacija umjetnosti (stilovi i pravci); počeci talijanske umjetnosti: rimska (rimski forum, hram Pantheon, Kolosej, terme Caracalla, Domus insulae, Ostia, kazališta, itd.); ranokršćanska, bizantska i longobardska; romanička umjetnost, gotička (Giotto, Cimabue, Lorenzetti), renesansna (L. B. Alberti, F. Brunelleschi, A. Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T. Vecelio, Donatello, B. Cellini), barokna (Bernini, Caravaggio), umj. rokokoa (Canaletto, Tiepolo); klasicizam (Canova), umjetnost 20. stoljeća – futurizam, moderna arhitektura, metafizika (De Chirico, Carra, Morandi);</p> <p>Periodizacija talijanske glazbe; počeci talijanske glazbe: duhovna (S. Gregorio Magno); renesansa (G. Pierluigi da Palestrina), barok (C. Monteverdi, A. Vivaldi), opera i 18. st. (G. Rossini), romantizam (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), verizam (G. Puccini, P. Mascagni), impresionizam (O. Respighi); aspekti novog zvuka 50-ih i 60-ih godina 20. stoljeća i glazba tehnološke ere.</p> <p>Il corso affronta una breve storia dell'arte e della cultura musicale italiana attraverso la rispettiva periodizzazione; ogni artista e rispettiva opera d'arte vengono affrontati nel contesto e nell'epoca in cui nascono; viene affrontata la periodizzazione dell'arte (movimenti e correnti): le origini dell'arte italiana,</p>	

l'arte romana (il Foro, il Pantheon, il Colosseo, le terme di Caracalla, la Domus insulae Ostia), l'arte paleocristiana, bizantina, romanica e gotica (Giotto, Cimabue, Lorenzetti), il rinascimento (Leon Battista Alberti, F. Brunelleschi, A. Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T. Vecelio, Donatello, B. Cellini), il barocco (Bernini, Caravaggio), il rococò (Canaletto, Tiepolo); il classicismo (Canova), l'arte contemporanea – il futurismo, l'architettura moderna, la metafisica (De Chirico, Carra, Morandi);

La periodizzazione della musica italiana; le origini della musica italiana: il canto religioso (S. Gregorio Magno); il rinascimento (G. Pierluigi da Palestrina), il barocco (C. Monteverdi, A. Vivaldi), l'opera e il secolo XVIII (G. Rossini), il romanticismo (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), il verismo (G. Puccini, P. Mascagni), l'impressionismo (O. Respighi); gli aspetti delle nuove espressioni artistiche degli anni '50 e '60 del XX secolo e la musica dell'era tecnologica.

#### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Student će nakon odslušanoga kolegija moći:

1. opisati povijesni razvoj talijanske kulture kroz najznačajnija zbivanja, umjetničke pravce te oblike umjetničkih, glazbenih i društvenih pojava;
2. poznavati obilježja različitih umjetničkih stilova;
3. usvojiti sustav talijanske glazbene umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj;
4. usvojiti temeljna znanja o glazbenim djelima i skladateljima iz talijanske kulturne baštine;
5. usvojiti sustav talijanske umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj;
6. usvojiti temeljna znanja o umjetničkim djelima i autorima iz talijanske kulturne baštine;
7. prepoznati ulogu talijanske kulture u svijetu i njezine odjeke;

Studenti će nakon odslušanoga kolegija moći:

1. opisati povijesni razvoj talijanske kulture kroz najznačajnija zbivanja, umjetničke pravce te oblike umjetničkih, glazbenih i društvenih pojava;
2. opisati obilježja različitih umjetničkih stilova;
3. objasniti sustav talijanske glazbene umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj;
4. obrazložiti temeljna znanja o glazbenim djelima i skladateljima iz talijanske kulturne baštine;
5. opisati sustav talijanske umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj;
6. interpretirati umjetnička djela i autore iz talijanske kulturne baštine;
7. prepoznati ulogu talijanske kulture u svijetu i njezine odjeke.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (indicare le attività con una “x“)

Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
x	x		x
Terenska nastava / Uscite sul campo	Laboratorijski rad / Laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo / Altro

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MASSIMO DI PUNTI
Pohađanje nastave / Frequenza	1	0
Kontinuirana provjera znanja – Međuispit / Valutazione del sapere – verifica intermedia 1	0,25	20
Kontinuirana provjera znanja – Međuispit / Valutazione del sapere – verifica intermedia 2	0,25	20
Kontinuirana provjera znanja – Seminar / Valutazione del sapere – Seminario	0,5	30
Završni ispit / Esame orale	1	30
<b>UKUPNO / TOTALE</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

Opće napomene – Considerazioni generali:

**Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale:**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

**Il voto finale:** Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA / VOTO	PRIJEDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova / dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi

**IV. LITERATURA  
BIBLIOGRAFIA****OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA**

AA.VV. Storia dell'arte in Italia, Einaudi, Torino, 1982.  
Le Garzantine, Enciclopedia della musica, Garzanti editore, Milano, 2010.  
Le Garzantine, Enciclopedia dell'arte, Garzanti editore, Milano, 2010.  
Mila M., Breve storia della musica, Piccola biblioteca Einaudi, Torino, 1997.

**IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA**

Bravo A., Foa A., Scaraffia L., I fili della memoria, Uomini e donne nella storia, Editore Laterza, 2000.  
Casini C. Storia della musica dall'Antichità classica al Cinquecento, ed. Rusconi, Milano, 1994.  
Casini C. Storia della musica dal Seicento a Novecento, ed. Rusconi, Milano, 1994.  
Steer&White, Atlante della storia dell'arte occidentale, Zanichelli editore, Bologna, 2007.  
Andrea Giardina (a cura di), *Storia mondiale dell'Italia*, Laterza, Bari-Roma, 2017.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU  
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO****POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI**

**Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/ Modalità di punteggio per ogni**

### **singola attività oggetto di valutazione:**

#### **Kontinuirana provjera znanja – međuispit (40%) (I 1-7)**

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita, svaki donosi maksimalno 20 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz međuispita do kraja semestra.

Međuispiti se sastoje od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

#### **Valutazione del sapere – verifica intermedia (40%) (I 1-7)**

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie, ciascuna con un massimo di 20 punti. Per conseguire una valutazione positiva è necessario il 50% delle risposte esatte nella prova scritta. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare le prove intermedie. In caso di esito negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della verifica intermedia entro la fine del semestre.

Le verifiche consistono di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

#### **Seminarski rad (30%) (I 1-7):**

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

Seminarski rad može sadržavati od 6 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 40 bodova za seminarski rad (20 za pismeni dio i 20 bodova za izlaganje).

#### **Lavoro seminariale (30%) (I 1-7):**

Gli studenti sono tenuti a stendere un seminario su uno dei temi proposti.

I seminari saranno esposti a lezione secondo un calendario prestabilito.

Gli studenti sono tenuti alla ricerca individuale della bibliografia. Sono obbligatorie le consultazioni relative ai testi bibliografici.

Il seminario deve contenere le seguenti sezioni: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri.

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata secondo le indicazioni del docente.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 40 punti per seminario (20 per la versione scritta e 20 punti per l'esposizione).

#### **Završni ispit – Esame finale (30%) (I 1-7)**

Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima:

L'esame finale è un esame orale. Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

**Il voto finale:** Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

#### ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	/
Ljetni / Estivi	17.6.2024. i 1.7.2024. u 10:00
Jesenski / Autunnali	29.8.2024. i 12.9.2024. u 10:00

### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Uvod u program / Introduzione al corso
2	Periodizacija umjetnosti i glazbene umjetnosti (stilovi i pravci); Periodizzazione dell'arte figurativa e dell'arte musicale (movimenti e correnti)
3	Počeci talijanske umjetnosti i glazbene umjetnosti Le origini dell'arte e della musica italiane
4	Renesansa La cultura rinascimentale
5	Leon Battista Alberti, Michelangelo, Leonardo, Palladio, Raffello
6	Međuispit 1- Verifica intermedia 1
7	Barok – umjetnost i glazba Il barocco- arte e musica
8	Romantizam u glazbenim oblicima - Il romanticismo nella musica - Giuseppe Verdi
9	Verizam -Il verismo - Giacomo Puccini
10	Međuispit 2 - Verifica intermedia 2
11	Suvremena umjetnost i glazba tehnološke ere - L'arte contemporanea e le nuove espressioni artistiche
12	Masovna kultura - Cultura di massa
13	Izglaganje seminara / Esposizione dei seminari
14	Talijanski utjecaj na suvremenu zapadnu kulturu – L'influenza della cultura italiana nel mondo occidentale – il Made in Italy
15	La cultura cinematografica – Talijanska kinematografija.

### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

#### COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
--------------------------------------	----------------------	---	---



		<b>E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)</b>	
<p>1. Opisati povijesni razvoj talijanske kulture kroz najznačajnija zbivanja, umjetničke pravce te oblike umjetničkih, glazbenih i društvenih pojava;</p> <p>1. Delineare lo sviluppo storico dell'arte italiana attraverso i più rilevanti movimenti culturali (artistici e musicale)</p>	<p>Sva predavanja</p> <p>Tutte le lezioni</p>	<p>Predavanje Diskusija Frontalni rad Individualni rad Seminarski radovi Analize</p> <p>Discussione Lavoro frontale Individuale Individualizzato Lavoro seminariale Analisi</p>	<p>Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 1 Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 2 Kontinuirana provjera znanja – Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Valutazione del sapere- Verifica intermedia 1 Valutazione del sapere- Verifica intermedia 2 Valutazione del sapere- Lavoro seminariale Esame orale</p>
<p>2. Opisati obilježja različitih umjetničkih stilova</p> <p>2. Descrivere le caratteristiche dei diversi stili artistici</p>	<p>Sadržajem predmeta panoramski se sagledava povijest talijanske umjetnosti kroz periodizacije;</p> <p>1. svaki se umjetnik i svako djelo sagledava u širem kontekstu epohe kojoj pripada. 2. obrađuje se periodizacija umjetnosti (stilovi i pravci); počeci talijanske umjetnosti: rimska (rimski forum, hram Pantheon, Kolosej, terme Caracalla, Domus insulae, Ostia, kazališta, itd.); ranokršćanska, bizantska i longobardska; romanička umjetnost, gotička (Giotto, Alberti, F. Brunelleschi, A. Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T. Vecelio, Donatello, B. Cellini), barokna (Bernini, Caravaggio), umj. rokoko (Canaletto, Tiepolo); klasicizam (Canova), umjetnost 20. stoljeća – futurizam, moderna</p>	<p>Predavanje Diskusija Frontalni rad Individualni rad Seminarski radovi Analize</p> <p>Discussione Lavoro frontale Individuale Individualizzato Lavoro seminariale Analisi</p>	<p>Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 1 Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 2 Kontinuirana provjera znanja – Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Valutazione del sapere- Verifica intermedia 1 Valutazione del sapere- Verifica intermedia 2 Valutazione del sapere- Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>arhitektura, metafizika (De Chirico, Carra, Morandi)</p> <p>Il corso affronta una breve storia dell'arte italiana attraverso la rispettiva periodizzazione.</p> <p>1. ogni artista e rispettiva opera d'arte vengono affrontati nel contesto e nell'epoca in cui nascono</p> <p>2. viene affrontata la periodizzazione dell'arte (movimenti e correnti): le origini dell'arte italiana, l'arte romana (il Foro, il Pantheon, il Colosseo, le terme di Caracalla, la Domus insulae Ostia), l'arte paleocristiana, bizantina, romanica e gotica (Giotto, Cimabue, Lorenzetti), il rinascimento (Leon Battista Alberti, F. Brunelleschi, A. Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T. Vecelio, Donatello, B. Cellini), il barocco (Bernini, Caravaggio), il rococò (Canaletto, Tiepolo); il classicismo (Canova), l'arte contemporanea – il futurismo, l'architettura moderna, la metafisica (De Chirico, Carra, Morandi);</p>		
<p>3. Objasniti sustav talijanske glazbene umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj</p> <p>3. Spiegare il corpus musicale italiano attraverso la delineazione della sua evoluzione nei secoli</p>	<p>Sadržajem predmeta panoramski se sagledava povijest talijanske glazbene kulture kroz periodizaciju talijanske glazbe;</p> <p>-svaki se kompozitor i svako djelo sagledava u širem kontekstu epohe kojoj pripada;</p> <p>- počeci talijanske glazbe: duhovna (S. Gregorio Magno); renesansa (G. Pierluigi da Palestrina), barok (C. Monteverdi, A.</p>	<p>Predavanje Diskusija Frontalni rad Individualni rad Seminarski radovi Analize</p> <p>Discussione Lavoro frontale Individuale Individualizzato Lavoro seminariale Analisi</p>	<p>Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 1 Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 2 Kontinuirana provjera znanja – Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Valutazione del sapere- Verifica intermedia 1 Valutazione del sapere- Verifica intermedia 2</p>

	<p>Vivaldi), opera i 18. st. (G. Rossini), romantizam (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), verizam (G. Puccini, P. Mascagni), impresionizam (O. Respighi); aspekti novog zvuka 50-ih i 60-ih godina 20. stoljeća i glazba tehnološke ere. Il corso affronta una breve storia della musica italiana attraverso la rispettiva periodizzazione.</p> <p>- ogni compositore e rispettiva opera caratteristica vengono affrontati nel contesto e nell'epoca in cui nascono</p> <p>-le origini della musica italiana: il canto religioso (S. Gregorio Magno); il rinascimento (G. Pierluigi da Palestrina), il barocco (C. Monteverdi, A. Vivaldi), l'opera e il secolo XVIII (G. Rossini), il romanticismo (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), il verismo (G. Puccini, P. Mascagni), l'impressionismo (O. Respighi); gli aspetti delle nuove espressioni artistiche degli anni '50 e '60 del XX secolo e la musica dell'era tecnologica.</p>		<p>Valutazione del sapere- Lavoro seminariale Esame orale</p>
<p>4. Obrazložiti temeljna znanja o glazbenim djelima i skladateljima iz talijanske kulturne baštine;</p> <p>4. Delineare le nozioni base relative alle opere e ai compositori italiani</p>	<p>Sadržajem predmeta panoramski se sagledava povijest talijanske glazbene kulture kroz periodizaciju talijanske glazbe;</p> <p>-svaki se kompozitor i svako djelo sagledava u širem kontekstu epohe kojoj pripada;</p> <p>- počeci talijanske glazbe: duhovna (S. Gregorio Magno); renesansa (G. Pierluigi da Palestrina), barok (C. Monteverdi, A. Vivaldi), opera i 18. st.</p>	<p>Predavanja Diskusija Frontalni rad Individualni rad Seminarski radovi Analize</p> <p>Discussione Lavoro frontale Individuale Individualizzato Lavoro seminariale Analisi</p>	<p>Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 1 Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 2 Kontinuirana provjera znanja – Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Valutazione del sapere- Verifica intermedia 1 Valutazione del sapere- Verifica intermedia 2 Valutazione del</p>

	<p>(G. Rossini), romantizam (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), verizam (G. Puccini, P. Mascagni), impresionizam (O. Respighi); aspekti novog zvuka 50-ih i 60-ih godina 20. stoljeća i glazba tehnološke ere. Il corso affronta una breve storia della musica italiana attraverso la rispettiva periodizzazione. - ogni compositore e rispettiva opera caratteristica vengono affrontati nel contesto e nell'epoca in cui nascono -le origini della musica italiana: il canto religioso (S. Gregorio Magno); il rinascimento (G. Pierluigi da Palestrina), il barocco (C. Monteverdi, A. Vivaldi), l'opera e il secolo XVIII (G. Rossini), il romanticismo (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), il verismo (G. Puccini, P. Mascagni), l'impressionismo (O. Respighi); gli aspetti delle nuove espressioni artistiche degli anni '50 e '60 del XX secolo e la musica dell'era tecnologica.</p>		<p>sapere- Lavoro seminariale Esame orale</p>
<p>5. Opisati sustav talijanske umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj;</p> <p>5. Descrivere lo sviluppo dell'arte italiana nella sua evoluzione diacronica</p>	<p>Sadržajem predmeta panoramski se sagledava povijest talijanske umjetnosti kroz periodizacije;</p> <p>1. svaki se umjetnik i svako djelo sagledava u širem kontekstu epohe kojoj pripada.</p> <p>2. obrađuje se periodizacija umjetnosti (stilovi i pravci); počeci talijanske umjetnosti: rimska (rimski forum, hram Pantheon, Kolosej, terme Caracalla, Domus insulae, Ostia,</p>	<p>Predavanje Diskusija Frontalni rad Individualni rad Seminarski radovi Analize</p> <p>Discussione Lavoro frontale Individuale Individualizzato Lavoro seminariale Analisi</p>	<p>Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 1 Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 2 Kontinuirana provjera znanja – Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Valutazione del sapere- Verifica intermedia 1 Valutazione del sapere- Verifica intermedia 2 Valutazione del sapere- Lavoro</p>

	<p>kazališta, itd.); ranokršćanska, bizantska i longobardska; romanička umjetnost, gotička (Giotto, Alberti, F. Brunelleschi, A. Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T. Vecelio, Donatello, B. Cellini), barokna (Bernini, Caravaggio), umj. rokokoa (Canaletto, Tiepolo); klasicizam (Canova), umjetnost 20. stoljeća – futurizam, moderna arhitektura, metafizika (De Chirico, Carra, Morandi)</p> <p>Il corso affronta una breve storia dell'arte italiana attraverso la rispettiva periodizzazione.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ogni artista e rispettiva opera d'arte vengono affrontati nel contesto e nell'epoca in cui nascono</li> <li>viene affrontata la periodizzazione dell'arte (movimenti e correnti): le origini del'arte italiana, l'arte romana (il Foro, il Pantheon, il Colosseo, le terme di Caracalla, la Domus insulae Ostia), l'arte paleocristiana, bizantina, romanica e gotica (Giotto, Cimabue, Lorenzetti), il rinascimento (Leon Battista Alberti, F. Brunelleschi, A. Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T. Vecelio, Donatello, B. Cellini), il barocco (Bernini, Caravaggio), il rococò (Canaletto, Tiepolo); il classicismo (Canova), l'arte contemporanea – il futurismo, l'architettura moderna, la metafisica (De Chirico, Carra,</li> </ol>		<p>seminariale Esame orale</p>
--	--	--	------------------------------------

	Morandi);		
<p>6. Interpretirati umjetnička djela i autore iz talijanske kulturne baštine</p> <p>6. Interpretare le opere d'arte e conoscere l'attività e gli artisti/compositori italiani</p>	<p>Sva predavanja</p> <p>Tutte le lezioni</p>	<p>Predavanja Diskusija Frontalni rad Individualni rad Seminarski radovi Analize</p> <p>Discussione Lavoro frontale Individuale Individualizzato Lavoro seminariale Analisi</p>	<p>Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 1 Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 2 Kontinuirana provjera znanja – Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Valutazione del sapere- Verifica intermedia 1 Valutazione del sapere- Verifica intermedia 2 Valutazione del sapere- Lavoro seminariale Esame orale</p>
<p>7. Obrazložiti ulogu talijanske kulture u svijetu i njezine odjeke</p> <p>7. Riconoscere il ruolo della cultura italiana nel mondo e i risvolti della stessa</p>	<p>Sva predavanja</p> <p>Tutte le lezioni</p>	<p>Predavanja Diskusija Frontalni rad Individualni rad Seminarski radovi Analize</p> <p>Discussione Lavoro frontale Individuale Individualizzato Lavoro seminariale Analisi</p>	<p>Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 1 Kontinuirana provjera znanja – Međuispit 2 Kontinuirana provjera znanja – Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Valutazione del sapere- Verifica intermedia 1 Valutazione del sapere- Verifica intermedia 2 Valutazione del sapere- Lavoro seminariale Esame orale</p>



## IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanski jezici struka Linguaggi settoriali dell'italiano
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni diplomski studij Talijanski jezik i književnost opći i nastavnički smjer Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana modulo generale e modulo formativo
Semestar / Semestre	II. / secondo
Akademski godina / Anno accademico	2023./2024.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+E+S)	30 + 0 + 15
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik – Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	<b>Prof. dr. sc. Michele Cortelazzo</b>
Kabinet / Studio	F-436
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
e-mail	cortmic@unipd.it
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>	
Povijest medicinskog, znanstvenog, ekonomskog, administrativnog i pravnog jezika Tratti peculiari dei linguaggi medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici (1) Tipologije i lingvistička obilježja medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova Tipologie e caratteristiche linguistiche dei testi medici, scientifici economici, amministrativi e giuridici (1, 2) Vježbe analiziranja i raspravljanja stvarnih medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova Esercitazioni di analisi e discussione sui testi (autentici) medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici (1,2) Vježbe pisanja medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova Esercitazioni di scrittura o riscrittura di testi medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici (3)	
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO</b>	
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1. Prepoznati osnovna obilježja talijanskog jezika struke na različitim razinama popularnosti i	

- stručnosti, u skladu s promjenama koje jezik doživljava;
2. Identificirati i analizirati s lingvističkog i sadržajnog stajališta stvarne znanstvene, medicinske, ekonomske, pravne i administrativne tekstove raznih vrsta;
  3. Formulirati stručne ekonomske, pravne ili administrativne dokumente različitih razina složenosti.

Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di sviluppare le seguenti competenze:

1. Riconoscere le caratteristiche principali dei linguaggi settoriali della lingua italiana a livelli diversi di popolarità e specificità, in conformità con i cambiamenti che avvengono nella lingua
2. Identificare e analizzare dal punto di vista linguistico e contenutistico i diversi testi (autentici) scientifici, medici, economici, giuridico-amministrativi.
3. Redigere documenti professionali economici, giuridici o amministrativi di diverso grado di complessità.

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

**MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)**

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
			X

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEICFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave Frequenza	1,5	20
Kontinuirana provjera znanja 1 Verifica del sapere 1	0,5	25
Kontinuirana provjera znanja 2 Verifica del sapere 2	0,5	25
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	0,5	30
UKUPNO / TOTALE	3	100

**Opće napomene – Considerazioni generali:**

**Varijanta 2 sa završnim ispitom / Modulo 2 con esame finale**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni è necessario ottenere il numero richiesto di punti tramite diverse attività per poter accedere all'esame finale.

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire un massimo di 30% di punti.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

**Il voto finale:** Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova - dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi

### IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA



**OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA**

1. Cortelazzo M.A., *Lingue speciali. La dimensione verticale*. Padova, Unipress, 1990
2. Gualdo R., Telve S., *I linguaggi specialistici*, Roma, Carocci, 2011 (cap. 5: *Il linguaggio dell'economia*; cap. 6: *Il linguaggio del diritto*)
3. Maffei S., Vannini E., Troncarelli D., *Studiamo economia. L'italiano nel linguaggio delle scienze economiche per scopi accademici*, Firenze, Aida, 2001 (o edizioni successive)
4. Cortelazzo M.A., *Semplificazione del linguaggio amministrativo. Esempi di scrittura per le comunicazioni ai cittadini*, ur. di M.A.C. u suradnji s Federicom Pellegrino i Matteom Viale, Padova, Comune di Padova, 1999.
5. Cortelazzo M.A., Pellegrino F., *Guida alla scrittura istituzionale*, Roma-Bari, Laterza, 2003.
6. Viale M., *Studi e ricerche sul linguaggio amministrativo*, Padova, Cleup, 2008.
7. Fiorelli P., *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, in: Luca Serianni/Pietro Trifone (ur.), *Storia della lingua italiana*, volume II, Scritto e parlato, Torino, Einaudi, 1994., pp. 553-597
8. Skripta nositelja kolegija s primjerima pravnih tekstova.

**IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA**

1. Berruto G., i capp. *Le varietà del repertorio e Varietà diamesiche, diastratiche, diafasiche* in Sobrero A.A. *Introduzione all'italiano contemporaneo*, (v 2 "La variazione e gli usi"), Laterza, Roma/Bari, 1993, pp. 3-92.
2. Lubello S., *Il linguaggio burocratico*, Carocci, Roma, 2014.
3. Fiorentino G., *Frontiere della scrittura: lineamenti di web writing*, Roma, Carocci, 2013
4. Freddi M., *La linguistica dei corpora*, Carocci, Roma, 2014.
5. Cardinaletti A. e Garzone G. (a cura di), *L'italiano delle traduzioni*, Franco Angeli, Milano, 2005, pp. 59-85.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU  
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO****POHAĐANJE NASTAVE / PRESENZA A LEZIONE**

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi.  
Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianistica e tramite la segreteria.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI****Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (20%) / Frequenza e attività alle lezioni (1-3):**

Uz obvezno prisustvo nastavi, tokom semestra, nastavnik će ocijeniti sposobnost i vještine izražavanja studenata. Za te aktivnosti i pohađanje nastave studenti mogu prikupiti maksimalno 20 bodova.

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente valuterà le competenze e abilità di espressione degli studenti. Gli studenti potranno realizzare un massimo di 20 punti tramite queste attività e la presenza.

**Kontinuirana provjera znanja – međuispit (50%) / Valutazioni continue – verifiche intermedie (1-3):**

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita, od kojih svaki donosi maksimalno 25 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra. U slučaju negativne ocjene u oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie, che prevedono un massimo di 25 punti ciascuna. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie. In caso di esito negativo in entrambe, lo studente non potrà sostenere l'esame. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche.

**Završni ispit (30%) / Esame finale (1-3):**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 50 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

Durante il corso è necessario ottenere almeno 50 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e

discussione di alcuni testi concordati con il docente. La valutazione terrà in considerazione la padronanza nella produzione orale delle strutture grammaticali studiate durante il semestre e la capacità di analisi dei testi concordati. Lo studente può ottenere al massimo 30 punti per ciascuna verifica, in base ai seguenti criteri  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

- 1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi
- 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
- 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
- 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**  
**Il superamento dell'esame finale è prerequisito necessario per la valutazione positiva finale.**

U slučaju nastave u online okruženju, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

#### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO**

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e l'esame saranno svolti in lingua italiana.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di altre forme di opere d'autore, così come l'uso di ChatGPT o qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerata una violazione dei diritti d'autore e dei principi dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione degli obblighi dello studente, il che comporta sanzioni e misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

#### **ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME**

Zimski Invernale	/
Ljetni Estiva	12.06.2024.; 08.07.2024.
Jesenski Autunnale	28.08..2024.; 11.09.2024.

### **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

<b>DATUM DATA</b>	<b>NAZIV TEME ARGOMENTO</b>
1.	Uvod u kolegij – Presentazione del corso Le varietà diafasiche nel repertorio linguistico italiano
2.	Esempi di testi in lingua speciale: verifica delle capacità iniziali di lettura, comprensione degli studenti e delle studentesse.
3.	Il concetto di lingua speciale. L'italiano della medicina: presentazione e tratti. Analisi dei testi
4.	Lingue speciali e lingua comune: l'interazione dello specialista con i non specialisti.
5.	<b>1. međuispit – Verifica intermedia I</b>
6.	Il linguaggio scientifico e la divulgazione scientifica. Caratteristiche generali ed esempi testuali
7.	Analisi di testi di divulgazione scientifica
8.	Il linguaggio giuridico: tratti caratteristici
9.	Analisi di testi giuridici
10.	Il linguaggio amministrativo: tratti caratteristici
11.	Analisi di testi amministrativi
12.	<b>2. međuispit – Verifica intermedia II</b>

13.	Il linguaggio dell'economia: tratti caratteristici
14.	Esempi di testi economici
15.	<b>Verifica di recupero</b>

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE  
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)  ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA  METODI DI VALUTAZIONE
<p>Prepoznati osnovna obilježja talijanskog jezika struke na različitim razinama popularnosti i stručnosti, u skladu s promjenama koje jezik doživljava</p> <p>Riconoscere le caratteristiche principali dei linguaggi settoriali della lingua italiana a livelli diversi di popolarità e specificità, in conformità con i cambiamenti che avvengono nella lingua</p>	<p>- Povijest medicinskog, znanstvenog, ekonomskog, administrativnog i pravnog jezika</p> <p>Tratti peculiari dei linguaggi medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici</p> <p>- Tipologije i lingvistička obilježja medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova</p> <p>Tipologie e caratteristiche linguistiche dei testi medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici</p> <p>- Vježbe analiziranja i raspravljanja stvarnih medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova</p> <p>Esercitazioni di analisi e discussione sui testi (autentici) medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Pismene vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni scritte</p> <p>* sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche in modalità telematica</p>	<p>Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit</p> <p>Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale</p> <p>* sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica</p>
<p>Identificirati i analizirati s lingvističkog i sadržajnog stajališta stvarne znanstvene, medicinske, ekonomske, pravne i administrativne tekstove raznih vrsta</p> <p>Identificare e analizzare dal punto di vista linguistico e</p>	<p>- Tipologije i lingvistička obilježja medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova</p> <p>Tipologie e caratteristiche linguistiche dei testi medici, scientifici</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Pismene vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale</p>	<p>Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit</p> <p>Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale</p> <p>* sve će se provjere znanja moći provoditi</p>

<p>contenutistico i diversi testi (autentici) scientifici, medici, economici, giuridico-amministrativi</p>	<p>economici, amministrativi e giuridici</p> <p>- Vježbe analiziranja i raspravljanja stvarnih medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova</p> <p>Esercitazioni di analisi e discussione sui testi (autentici) medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici</p>	<p>Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni scritte</p> <p>* sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche in modalità telematica</p>	<p>i u online okruženju / tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica</p>
<p>Formulirati stručne ekonomske, pravne ili administrativne dokumente različitih razina složenosti</p>	<p>- Vježbe pisanja medicinskih, znanstvenih, ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova</p> <p>Esercitazioni di analisi e discussione sui testi (autentici) medici, scientifici, economici, amministrativi e giuridici</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Pismene vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni scritte</p> <p>* sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche in modalità telematica</p>	<p>Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit</p> <p>Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale</p> <p>* sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica</p>



Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

### IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
<b>Naziv kolegija / Nome del corso</b>	<b>Opća lingvistika Linguistica generale</b>		
Studij / Corso di laurea	Diplomski studij Talijanskoga jezika i književnosti / Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	II		
Akadska godina / Anno accademico	2023./2024.		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	30+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo	Prema rasporedu / Come da orario		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
<b>Nositelj kolegija / Titolare del corso</b>	<b>doc. dr. sc. Isabella Matticchio</b>		
Kabinet / Studio	F-449		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento		
Telefon / Telefono	051/265-792		
e-mail	isabella.matticchio@uniri.hr		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>			
1. Temeljni pojmovi u problemima lingvistike / concetti base della linguistica (I1); 2. Jezična kompetencija, funkcije jezika / competenza linguistica, funzioni linguistiche (I1); 3. Povijesni pregled lingvistike / profilo storico della linguistica (I2); 4. Lingvističke discipline / discipline della linguistica (I2, I3); 5. Primijenjena lingvistika / linguistica applicata (I4).			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO</b>			
11. Definirati i pojasniti temeljne jezikoslovne pojmove / definire e spiegare i concetti base della linguistica; 12. kritički opisati dijakronijski razvoj opće lingvistike / descrivere criticamente il profilo storico della linguistica. 13. objasniti metode istraživanja jezika / descrivere i metodi di indagine linguistica; 14. definirati i objasniti najznačajnije primijenjeno-lingvističke pristupe / definire e spiegare gli approcci più rilevanti della linguistica applicata.			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI</b>			
<b>Predavanja Lezioni</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije Ricevimento</b>	<b>Samostalni rad Lavoro individuale</b>
x	x	x	
<b>Terenska nastava Uscite sul campo</b>	<b>Laboratorijski rad Laboratorio</b>	<b>Mentorski rad Mentorato</b>	<b>Ostalo: Vježbe Altro: Esercitazioni</b>
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU</b>	<b>MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX. DI PUNTI</b>	
Pohađanje nastave	1	10	

<b>Frequenza e attività</b>		
<b>Kontinuirana provjera znanja – 1. međuispit / Valutazione del sapere – I verifica intermedia</b>	1	<b>30</b>
<b>Kontinuirana provjera znanja – 2. međuispit / Valutazione del sapere – II verifica intermedia</b>	1	<b>30</b>
<b>ZAVRŠNI ISPIT ESAME FINALE</b>	1	<b>30</b>
<b>UKUPNO TOTALE</b>	<b>4</b>	<b>100</b>

**Opće napomene / Note generali:**

**Varijanta 2 sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

-**Tijekom nastave** student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.

- **Na završnom ispitu** student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** delle lezioni lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.

- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

**Ukupna ocjena uspjeha / Voto finale:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti conseguiti alle verifiche intermedie e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

<b>OCJENA VOTO</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA  
BIBLIOGRAFIA**

**OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA**

1. Graffi, G., Scalise, S., Le lingue e il linguaggio. Introduzione alla linguistica, Bologna, Il Mulino, 2003.
2. Simone, R., Fondamenti di linguistica, Bari, Laterza, 1991.

**IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE**

1. Corder, S. P., Introduzione alla linguistica applicata, Bologna, Il Mulino, 1983.
2. De Saussure, F., Corso di linguistica generale, Roma-Bari, Laterza, 2012.
3. Giglioli, P. P., Fele, G. (a cura di), Linguaggio e contesto sociale, Bologna, Il Mulino, 2000.
4. Lepschy, G., Sulla linguistica moderna, Bologna, Il Mulino, 1989.
5. Lepschy, G., La linguistica del Novecento, Bologna, Il Mulino, 2000.
6. Luraghi, S., Thornton, A. Linguistica generale: esercitazioni e autoverifica, Roma, Carocci, 2004.
7. Martinet, A., La considerazione funzionale del linguaggio, Bologna, Il Mulino, 1984.
8. Muljačić, Ž., Introduzione allo studio della lingua italiana, Torino, Einaudi, 1971.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU  
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

**POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje

od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnicima dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršavanja istih te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se assenti dalla lezione, gli studenti devono informarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva e concordare con i docenti le eventuali possibilità di recupero. Durante la prima ora di lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni sul corso, sui loro obblighi, le modalità e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto TUTTI gli obblighi.

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom i platformi za e-učenje, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di Italianistica e tramite la segreteria.

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila i platformi za e-učenje Merlin.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e tramite la piattaforma di e-learning Merlin e via e-mail.

#### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI**

##### **POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%)**

(I1, I2, I3, I4) Uz obvezno prisustvo na nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će nastavnici zadati te učestvovati diskusijama tijekom nastave. Za te će aktivnosti prikupiti najviše 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre i docenti assegneranno agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuteranno le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti, 10%).

##### **KONTINUIRANA PROVJERA (60%)**

(I1, I2, I3, I4) Studenti su obavezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni međuispit do kraja semestra (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet za polaganje kolegija pozitivnom ocjenom je polaganje međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit jednog međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche intermedie scritte. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una sola prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il superamento della verifica è conseguire almeno il 50% dei punti. Lo studente può essere promosso a condizione che superi entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere una sola verifica di recupero intermedia entro la fine del semestre.

##### **ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE (30%)**

(I1-I4) Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35% ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova (35%).

Durante il corso è necessario conseguire almeno 35 punti (35%) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella

produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Predavanja, seminari i ispit održavat će se na talijanskom jeziku.  
Le lezioni, le esercitazioni e gli esami si svolgeranno in lingua italiana.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un teso altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

#### ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernalni	
Ljetni / Estive	10/6/2024, 2/7/2024, 10.00
Jesenski/ Autunnali	26/8/2024, 9/9/2024, 10.00
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)</b>	
<b>DATUM / DATA</b>	<b>NAZIV TEME / ARGOMENTO</b>
1.3.2022.	Introduzione al corso. Lingue, linguaggio, comunicazione
8.3.2022.	Lingue, linguaggio, comunicazione
15.3.2022.	Profilo storico della linguistica
22.3.2022.	Fonetica e fonologia, morfologia
29.3.2022.	Sintassi, semantica
5.4.2022.	Sociolinguistica, pragmatica
12.4.2022.	Variazione linguistica
19.4.2022.	Ripasso. I verifica intermedia
26.4.2022.	Alcuni aspetti della linguistica generale applicati alla linguistica italiana
3.5.2022.	Linguistica generale e linguistica italiana
10.5.2022.	Linguistica applicata
17.5.2022.	Linguistica applicata
24.5.2022.	Seconda verifica intermedia
31.5.2022.	Alcuni aspetti sul lessico in prospettiva europea
7.6.2022.	Verifica di recupero. Preparazione all'esame finale

#### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

<b>ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI</b>	<b>SADRŽAJ CONTENUTO</b>	<b>AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)</b>	<b>METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE</b>
I1. Definirati i pojasniti temeljne jezikoslovne pojmove / definire e spiegare i concetti base della linguistica;	Temeljni pojmovi u problemi lingvistici / concetti base della linguistica; jezična kompetencija, funkcije jezika / competenza linguistica, funzioni linguistiche	Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale, Rasprava / Discussione	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale



<p>12. kritički opisati dijakronijski razvoj opće lingvistike / descrivere criticamente il profilo storico della linguistica.</p>	<p>Povijesni pregled lingvistike / profilo storico della linguistica; lingvističke discipline / discipline della linguistica;</p>	<p>Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale, Rasprava / Discussione</p>	<p>Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale</p>
<p>13. objasniti metode istraživanja jezika / descrivere i metodi di indagine linguistica;</p>	<p>Povijesni pregled lingvistike / profilo storico della linguistica; lingvističke discipline / discipline della linguistica;</p>	<p>Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale, Rasprava / Discussione</p>	<p>Domaće zadaće / Compiti a casa, Međuispiti / Prove intermedie, Završni ispit / Esame finale</p>
<p>14. definirati i objasniti najznačajnije primijenjeno-lingvističke pristupe / definire e spiegare gli approcci più rilevanti della linguistica applicata.</p>	<p>Primijenjena lingvistika / linguistica applicata.</p>	<p>Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale, Rasprava / Discussione</p>	<p>Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame</p>